Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

MODERN

LANGUAGE NOTES.

A. MARSHALL ELLIOTT,
MANAGING EDITOR.

JAMES W. BRIGHT, JULIUS GOEBEL,
HENRY ALFRED TODD,
ASSOCIATE EDITORS.

VOLUME IV.

1889.

BALTIMORE: THE EDITORS.

TABLE OF CONTENTS.

ORIGINAL ARTICLES.

Marcou, P. B., The French Historical Infinitive.—I 1-6
Cook, Albert S., The Affinities of the 'Fata Apostolorum.' 7-15
Matzke, John E., Modern Picard *bieu* from BELLUM 16-22
Otto, Richard, Mohamed in der Anschauung des Mittelalters.—I 22-30
Goebel, Julius, Studies in Goethe's Faust.—I. 30-37
Palmer, A. H., The Sixth Annual Convention of the Modern Language Association of America 65-73
McElroy, Jno. G. R., Not...Nor or Not...Or? 73-81
Marcou, P. B., The Historical Infinitive.—II. 81-88
Otto, Richard, Mohamed in der Anschauung des Mittelalters.—II 89-97
Fortier, Alcée, The French Literature of Louisiana in 1887 and 1888.—I 97-101
Spencer, Frederic, L'Apprise de Nurture. (Cambridge Univ. MS.) 101-106
Goebel, Julius, Studies in Goethe's Faust.—II 106-112
McClumpha, Charles Flint, Chaucer's Dream. 129-133
Garner, Samuel, The Gerundial Construction in the Romanic Languages, VI 133-145
Shepherd, Henry E., Lord Macaulay as an Historian 145-151
Logeman, H., The Northumbrian *Ebolsung* .. 151-154
Smyth, Albert H., A New Magazine: Poet Lore 154-155
Logie, T., Third Annual Convention of the Modern Language Association of Ontario 155-156
Browne, Wm. Hand, "Gansell," 156-157
Todd, H. A., Correction 157-158
Browne, Wm. Hand, Certain Considerations Touching the Structure of English Verse 193-203
McLean, L. M., Dante's Sense of Color 202-208
Bright, James W., The Etymology of "Gospel" 208-210
Otto, Richard, Der Planctus Mariae 210-215
Emerson, Oliver F., Browning's Diction. A Story of 'The Ring and the Book' 215-222
Austin, M., Étude Littéraire sur les Ouvrages de Pierre Loti. Première Partie: 'Le Mariage de Loti'—'Le Roman d'un Spahi.' 222-228
Fortier Alcée, The French Literature of Louisiana in 1887 and 1888, II 228-233
An American Dialect Society 233-234
Cook, Albert S., The Old English Word 'Synrust.' 257-258
Garner, Samuel, The Gerundial Construction in the Romanic Languages. VII. (Conclusion) 258-274
Napier, A. S., Odds and Ends 274-280
Augustin, M., Étude Littéraire sur les Ouvrages de Pierre Loti, Seconde Partie: 'Pêcheur d'Islande'—'Mon Frère Yves.' 281-285
Tolman, A. H., Not...Nor or Not...Or? or Both? 285-286
Fruit, John Phelps, Completeness in Literary Art Illustrated from Shakespeare and Milton 287-289
Dodge, Daniel Kilham, Molbech's References to Codex Regius, 1586. (1488) 289-290
Hunt, T. W., Critics and Criticism 321-326
Carruth, William H., Förster's 'Chevalier au Lion' and the Mabinogi 326-332
Corbet, Denys, { L'Parapllie d'men Grand Père ..... 333-336 / A un Révérend Crapaud ... 336-338
Dodge, Daniel Kilham, Old Danish and English 338-341
Cook, Albert S, Cynewulf's Principal Source for the Third Part of 'Christ' 341-352
Spencer, Frederic, The Legend of St. Margaret 393-402
McClumpha, Charles Flint, Origin of 'The Flower and the Leaf' 402-406
Fontaine, C., Les Poètes Français de Nos Jours—Leconte de Lisle 406-409
Brown, Calvin S. Jr., Dialectal Survivals in Tennessee 409-417
Hempl, George, The Etymology of O. E. *ébre, éfre* E. *ever* 417-418
Gummere, Francis B., Widsid 418-423
Cook, Albert S., Supplementary Note to "Cardinal Guala and the Vercelli Book" 424-425
Shepherd, Henry E., Shakespeare and 'The Two Noble Kinsmen' 426-427
Cook, Albert S., The Elizabethan Invocations to Sleep 457-461
Ficklen, John R., Notes on Rhetoric 461-466
Emerson, Oliver Farrar, The Development of Blank Verse, A Study of Surrey 466-472
Karsten, Gustaf, Origin of the Name 'America' 472-474
Cook, Albert S., Germans in England in the Eighth Century 475-478
Browne, Wm. Hand, Definitions Wanted 478-479
Gerber, Adolph, The Fable of the Truthful Man and the Liar, and the Adventure of Reynard with the Apes 479-484
Karsten, Gustaf, The Phonetic Section of the Modern Language Association 484-487
Schelling, Felix E., The Scope of English Literature in Education 487-491

REVIEWS.

Paris, Gaston, Extraits de la Chanson de Roland et de la Vie de Saint Louis. [*H. A. Todd*] 37-45
Meissner, Dr. A. L., Practical Lessons in German Conversation. [*M.D.Learned*] / Babbitt, Eugene H., An Introduction to German at Sight. [*M. D. Learned*] 46-47
Morley, Henry, English Writers. [*James M. Garnett*] 47-52
Super, O. B., Preparatory French Reader. [*T. McCabe*] 52-54
Pötzl, Karl, Die Aussprache des Lateinischen. [*H. Schmidt-Wartenberg*] 54-57

Curme, Geo. O., Selected Poems from Premières et Nouvelles Méditations. [*F. M. Warren*] 112-116
Esperanto, Dr., International Tongue. [*Samuel Garner*] 117-119
Molee, Elias, Plea for an American Language. [*Samuel Garner*] .....
Rabbe, Felix, Shelley: The Man and the Poet. [*Melville B. Anderson*] 158-161
Von Der Recke, Ernst, Store of Smaa Bogstaver. [*Daniel Kilham Dodge*] 162-166
Michaelis, H., Portugiesisches Wörterbuch—Weitere Beiträge [*Henry R. Lang*] 166-169
Björnson, Björnstjerne, Sigurd Slembe: A Dramatic Trilogy. [*Melville B. Anderson*] 169-170
Bercy, Paul, La Langue Française. [*A. Du-Four*] 170-173
Whitney, William D., A Compendious German Grammar [*Hans C. G. von Jagemann*] 235-238
Stedman-Hutchinson, A Library of American Literature from the Earliest Settlement to the Present Time [*Albert H. Smyth*] 238-240
Cook, Albert S., Judith: An Old English Epic Fragment [*James W. Bright*] 240-244
Dodge, Daniel Kilham, Obituary of Gudbrand Vigfusson 253-254
Schipper, Dr. J., Englische Metrik. [*Francis B. Gummere*] 290-294
Arnold, Matthew, Essays in Criticism. Second Series, [*Melville B. Anderson*] 294-301
Biadene, L., Morfologia del Sonetto nei secoli xiii e xiv. [*F. M. Warren*] 301-309
Natorp, Dr., Reform in German Schools. [*Sylvester Primer*] 309-310
Larsen, A., A Dictionary of the Dano-Norwegian and English Languages. [*Daniel Kilham Dodge*] 311-313
Rosing, S., Engelsk-Dansk Ordbog. [*Daniel Kilham Dodge*] .....
Fay, Edward Allen, Concordance of the Divina Commedia [*E. L. Walter*] 353-355
Morley, Henry, English Writers. [*James M. Garnett*] 355-358
Skeat, Walter W., Chaucer: The Minor Poems. [*James W. Bright*] 359-363
Wells, Benj. W., Schiller's 'Jungfrau von Orleans.' [*W. W. Davies*] 364-365
Behrens, D., Über Reciproke Metathese im Romanischen [*B. L. Bowen*] 366-368
Rannow, Max, Der Satzbau des althochdeutschen Isidor im Verhältniss zur lateinischen Vorlage. [*Calvin Thomas*] 368-370
Millet, A., Études lexicographiques sur l'ancienne langue française à propos du dictionnaire de M. Godefroy. [*P. B. Marcou*] 370-371
Schmeding, F., Der Aufenthalt der Neuphilologen und das Studium moderner Sprachen im Auslande. [*M. D. Learned*] 371-337
Gastineau, Edmond, The Conversation Method for Speaking, Reading and Writing French. [*Charles Bundy Wilson*] 373-375
Earle, John, A Handbook to the Land Charters and other Saxonic Documents. [*Charles M. Andrews*] 375-378
Schele De Vere, Molière's l'Avare. [*Arthur G. Canfield*] 378-381
Spencer, Frederic, Further Corrections in Bartsch's Glossary 382-383
Brandt, H. C. G., A Grammar of the German Language for High Schools and Colleges. [*W. T. Hewett*] 427-435
Wölfflin, Ed., Über die Latinität der Peregrinatio ad Loca Sancta. [*John E. Matzke*] 436-438
Selss, Albert M., A Brief History of the German Language. [*O. B. Super*].. 438-440
Gosse, Edmund, A History of Eighteenth Century Literature. [*Henry E. Shepherd*] 491-494
George, A. J., Selections from Wordsworth. [*W. H. B.*] 494-495
Schele De Vere, M., Le Bourgeois Gentilhomme. [*John E. Matzke*] 495-498
Haas, J., Zur Geshichte des *l* vor folgendem Consonanten im Nordfranzösischen. [*John E. Matzke*] 498-502

CORRESPONDENCE.

Thomas, Calvin, Thomas's Edition of Goethe's "Tasso" 120-121
Woodward, F. C., "King's Cruise" 121-122
Brandt, H. C. G., "Er fühlt sich ein(en) Mann" 122
Tallichet, H., Breymann's Französisches Elementar-Übungsbuch 173-175
Smyth, Albert H., Dr. Furness's Lectures on Shakespeare 175
Garner, Samuel, Professor Curme's Associate Editors 177
Shakespeariana, Editors of 244
Lodeman, A., The French Caesura 313-314
Zdanowicz, Casimir, Apropos of Prof. Schele de Vere's new edition of 'L'Avare' 383-385
McElroy, Jno. G. R., Not...Nor or Not...Or. 386
Spencer, Frederic, The York Minster Manuscripts 387
Ingraham, Andrew, Varia 387-388
Carpenter, Wm. H., Obituary of Jón Árnason 391-392
Jenkins, Wm. R. / Stockley, W. F. / Lodeman, A. — Professor deVere's 'L'Avare' 441-442
Hart, J. M., The Legend of St. Margaret 502
Brandt, H. C. G., Brandt's German Grammar. 502

BRIEF MENTION,

26-31, 61-63, 89-94, 126, 157-159, 194-195, 221-225, 252-257.

JOURNAL NOTICES,

32, 64, 96, 128, 160, 228, 260.

OBITUARY,

63, 95, 259.

PERSONAL,

31, 63, 94-95, 126-217, 159, 195, 225-227, 257-259.